Legebiltzarreko Erregelamenduko 130. artikuluan ezarritakoa betez, agintzen dut Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara daitezen Nafarroan lagun egiteko animaliak babesteari buruzko Foru Lege proposamenari aurkezturiko zuzenketak. Proposamen hori 2019ko urtarrilaren 25eko 9. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2019ko martxoaren 7an

Lehendakaria: Ainhoa Aznárez Igarza

1. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

6. artikuluaren 3. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“3. Animalien edukitze arduratsua sustatzea, abandonuaren aurka borrokatuz, identifikazioa, adopzioa, esterilizazioa, hazkuntza eta ugalkortasunaren kontrola arautuz eta animalien populazioaren kontrola haien hilketan gauzatzen diren metodoen bidez ez egitea lortuz”.

Zioak: Gure ustez ezin da legean ezarri esterilizazioa, oro har, lagunduko denik.

2. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

4. artikuluaren 2. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Basa faunako animaliak, ehizakitzat hartutako basa faunako espezieak, subespezieak eta populazioak”.

Zioak: Proposamena da 4. artikuluaren 2. apartatuan (Aplikatzekoak diren baztertzeak) “Bere ingurune naturalean bizi den” hitzak kentzea, salbuespenean beren ingurune naturalean bizi ez diren basa espeziak sartu ahal izateko; esate baterako, hiri-inguruneetan bizi diren belatzak, beren ingurunean bizi ez arren basa animaliak baitira. Halaber, argitasun handiagoa lortze aldera, gure proposamena da salbuespenaren testua osatzea ehizakitzat hartzen diren espezie, subespezie eta basa populazioak berariaz aipatuz.

3. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

5. artikuluaren 17.2. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

Merkataritza-xedea duten hazkuntza-zentroak edo haztegiak: lagun egiteko animalien titulartasun pribatuko zentroa, animaliak ugalketarako mantentzen dituena eta kumeak salmentara edo geroko lagapenera bideratzen dituena”.

Zioak: “Merkataritza-xedea duten” hitzak sartzen dira, 14. artikulua dela-eta proposatutako zuzenketarekin bat etortzeko; hartan, izan ere, salmenta- eta hazkuntza-establezimenduei buruzko zehaztapen bat egiten baita.

4. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO,  
eta NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA  
talde parlamentarioek  
aurkeztua

6. artikuluaren 6. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Behar diren neurriak hartzea animalien ugalketa kontrolgabea saihesteko, haiek esterilizatuz edo foru lege honetan araututakoarekin bateragarria den beste edozein kontrol-metodo erabiliz”.

Zioak: Gure ustez, ezin dira lagun egiteko animalien jabeak behartu haiek esterilizatzera; gomenda dakieke, eta dauzkan abantailak ikusarazi, nahigabeko umealdiak eta haiek dakartzaten betebeharrak saihesteari begira.

5. zuzenketa

Geroa Bai, EH Bildu NAFARROA,  
eta podemos-ahal dugu-ORAIN BAI  
talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

6. artikuluaren 6. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Behar diren neurriak hartzea animalien ugalketa kontrolgabea saihesteko, haiek esterilizatuz edo foru lege honetan araututakoarekin bateragarria den beste edozein kontrol-metodo erabiliz. Beste txakur edo katu batzuekin kontrolik gabeko kontaktua izan dezaketen txakur eta katuek esterilizatuta egon beharko dute”.

Zioak: Artikuluaren jatorrizko testuan azken esaldian agertzen den “nahitaez”· hitza kentzen da, zeren eta errepikapen hutsa baita, gauza bat egitera behartzen duen artikulu batean.

6. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

6. artikuluaren 9. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Behar diren neurriak hartzea saiheste aldera animaliak edukitzea edo haien zirkulazioa arrisku edo mehatxu bat izan daitezen, eragozpenak sor ditzaten edo kalteak eragin diezazkieten pertsonei, lagun egiteko edo produkzioko beste animalia batzuei edo gauzei, haiek funtsean ez erasokor eta ez indarkeriazko ez diren metodoen bidez heziz, eta jokabide-aldaketarako teknikak erabiliz albaitari batek egoki jotzeagatik hala agintzen duenean. Bestetik, animaliek ezin izanen dute borroketan parte hartu. Hiri eremu publikoetan, txakurrak uhalez edo katez eraman beharko dira, eta ekidinen da haien eginkariekin bide eta eremu publikoak zikintzea”.

Zioak: “Lagun egiteko edo produkzioko” hitzak gehitzen dira, artikulu horren ehiza-jardueran izan dezakeen eraginari buruzko gaizkiulertuak saihesteari begira, azken hori legez araututa baitago.

7. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

7. artikuluaren 10. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Laugarren xedapen gehigarrian –Animalia-edukitza debekatua– zerrendatzen diren animaliak –edo, kasua bada, lagun egiteko animalia gisa edukitzea baimenduta dauden animalien zerrendan jasota ez dauden animaliak– edukitzea, erostea, saltzea edo salmentarako erakustea”.

Zioak: Apartatuaren testua aldatzen da, etorkizunean egin daitezkeen zerrenda positiboen balizko ideia sartzeko eta indartzeko.

8. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

7. artikuluaren 14. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Haiek heztea beren oldarkortasuna gara dezaten edo haiek borroketarako prestatzea, bai eta haiek trebatzea edo haiei lan eginaraztea halako moduz non haien osasuna edo ongizatea kaltetuko baita, beren indar edo gaitasun naturalak gaindiarazteagatik edo beharrezkoak ez diren lesio, min, sufrimendu edo larridura eragiten dieten bitarteko artifizialak erabiltzeagatik”.

Zioak: Testua aldatzen da nahasteak saihesteko eta argiagoa izan dadin.

9. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

7. artikuluaren 22. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Animaliei tiro egitea edo eraso egitea, suzko, airezko edo gas konprimituzko armekin, baleztekin, arkuekin, arma zuriekin edo haien ongizatea edo bizia arriskuan jartzen duen beste edozeinekin. Salbuetsita geratzen dira foru lege honetan araututako kasu bereziak, bai eta ehiza-espezieak ere baimendutako ehiza-jardueretan”.

Zioak: 26.3.j) artikulua dela-eta aurkeztutako zuzenketarekin koherenteak izatearren.

10. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

26. artikuluaren 7. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Animaliak edukitzea beren arduradunek haien gaineko gainbegiratze-kontrol egokia egin ezin duten tokietan”.

Zioak: 7. artikuluaren 5. apartatuan erabilitako irizpide berari jarraitzen zaio.

11. zuzenketa

NAFARROAKO ALDERDI POPULARREKO

FORU PARLAMENTARIEN ELKARTEAK  
AURKEZTUA

7. artikuluaren 5. apartatuko 7. artikulua –”Debekuak”– aldatzeko zuzenketa. Testua honela geldituko da:

“5. Denbora luzez haiek lotuta edo giltzapetuta edukitzea, sufrimenduak edo kalteak eragiteko moduko baldintzetan; edo haiek gizakiarengandik edo beste animalia batzuengandik etengabe isolatuta edukitzea, espezie taldekoien kasuan. Txakurrak ez dira modu iraunkorrean lotuta edukiko, halako moduz non loturak ez dien kalterik eginen eta mugitzeko, etzateko, elikatzeko, edateko eta, beharrezkoa bada, estalperatzeko aukera emanen dien”.

Zioak: Lan egiteko txakur askok eguna aske ematen dute, baina une jakin batzuetan lotuta egon behar dute. Bereziki gertatzen da hori artzain-txakurrekin: egunez abereak zaintzen egoten dira, baina gauez lotu egiten dira, batez ere gorabeherak saihesteko eta txakurraren beraren segurtasunerako.

12. zuzenketa

NAFARROAKO ALDERDI POPULARREKO

FORU PARLAMENTARIEN ELKARTEAK  
AURKEZTUA

7. artikuluaren 6. apartatuko 7. artikulua –”Debekuak”– aldatzeko zuzenketa. Testua honela geldituko da:

“6. Lagun egiteko animalia baten itxura aldatzeko edo sendaketakoak ez diren beste xede batzuk lortzeko ebakuntzak; bereziki, buztana moztea, belarriak moztea, ahots-kordak ebakitzea eta azkazalak edo hortzak erauztea. Sendaketarako ez diren ebakuntzetan, salbuespena izanen da albaitari batek haiek beharrezkotzat jotzea, dela albaitaritza-medikuntzako arrazoiengatik, dela animalia jakin baten onurarako edo, arrazoi funtzionalak tarteko, ugalketa eragozteko. Hori adierazita utzi beharko da sendaketarako ez zen ebakuntza egin zuen albaitariaren txosten edo ziurtagiri baten bitartez”.

Zioak: Askoz hobeki iruditzen zaigu.

13. zuzenketa

NAFARROAKO ALDERDI POPULARREKO

FORU PARLAMENTARIEN ELKARTEAK  
AURKEZTUA

7. artikuluaren 18. apartatuko 7. artikulua –”Debekuak”– aldatzeko zuzenketa. Testua honela geldituko da:

“18. Animaliak aparkatutako ibilgailuetan edukitzea bizitzeko toki moduan”.

Zioak: Testua egokiagoa iruditzen zaigu.

14. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

13. artikuluaren 1. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Honako hauek dira lagun egiteko animalien zentroek bete behar dituzten gutxieneko baldintzak, animalia baten edukitzaileari dagozkion betebeharrez gainera, eta beren sailkapenaren arabera, erregelamenduz ezartzen direnak kendu gabe:”

Zioak: Argiago jasota utzi nahi da hazkuntzan eta salmentan diharduten lagun egiteko animalien zentroek lagun egiteko animalien edukitzaileek bete beharreko baldintzak errespetatu behar dituztela.

15. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

14. artikulua aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“14. artikulua. Salmentarako eta hazkuntzarako establezimenduak, merkataritza-xedea dutenak:

1. Lagun egiteko animaliak hazten edo saltzen jardun eta merkataritza-xedea duten establezimenduek, aurreko artikuluan xedatutakoaz gainera, honako baldintza hauek bete beharko dituzte:”

Zioak: “Merkataritza-xedea” duten establezimenduen zehaztapena sartu nahi da, islatuta uzteko umealdiak edukitzeko debeku orokor eta erabatekoa dagoela.

16. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

14. artikuluaren 1. apartatuaren a) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“a) Ez haztea edo saltzea edukitzea debekatuta dauden animaliak, laugarren xedapen gehigarrian zerrendatzen direnak, edo, kasua bada, lagun egiteko animalia gisa edukitzea baimenduta dauden animalien zerrendan jasota ez dauden animaliak.

Zioak: Apartatuaren testua aldatzen da, etorkizunean egin daitezkeen zerrenda positiboen balizko ideia sartzeko eta indartzeko.

17. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

14. artikuluaren 1.d) apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Establezimenduko langileek erosleari aholkua eman beharko diote animalia mota egokienari buruz, haren ezaugarriei begiratuta, eta informatu beharko diote lagun egiteko animaliak adoptatzeari buruz, erosleak eskatzen badu”.

Zioak: Ezin da establezimendu pribatu bat behartu bere lanaren beraren aurkakoa den adopzioa aholkatzera.

18. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

1. artikuluaren 15. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“5.000 biztanletik gorako udalei, eta lurraldearen gainerakoan Nafarroako Gobernuari, honako hauek dagozkie:”.

Zioak: Biztanle gutxi dituzten udalek ezin dute beren gain hartu eskumen horren kostua; gure ustez, Nafarroako Gobernuak hartu behar du bere gain.

19. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

15. artikuluaren 4. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

Jabeak edo pertsona baimenduak titulartasuna behar bezala egiaztatu beharko du animalia berreskuratzeko, eta animaliak harrera-zentroak jasotzeak eta zentro horretan izandako egonaldiak sortutako gastu guztiak ordaindu beharko ditu hura berreskuratu baino lehen, behar izan diren albaitaritza-gastuak eta identifikazio-gastuak barne, animalia identifikatuta ez bazegoen. Kasuko lizentzia aurkeztuko du, baldin eta animalia potentzialki arriskutsu bat bada”.

Zioak: Prozedurari buruzko zuzenketa edo zehaztapen bat da, animalia berreskuratu edo gero kasuko zenbatekoa ez ordaintzeko balizko kasuak saihesteari begira.

20. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

16. artikuluaren 6. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Harrera-zentro batean dauden animaliek gaixotasun infekzioso-kutsakorrak edo parasito-gaixotasunak dauzkatenean, gizakiari edo animaliei transmititu ahal zaizkienak, eta gaixotasun horiek, zentroko albaitari erantzulearen iritziz, osasun publikorako edo animalien osasunerako arrisku bat izan daitezkeenean, ezin izanen dira adopzioan eman”.

Zioak: Legearen testuak zuzena izan behar du generoaren ikuspuntutik.

21. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

9. artikuluaren 16. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Erregelamenduz ezarriko da harrera-etxe batean gehienez ere zenbat animalia hartu ahalko diren. Harrera-zentroak harrera-etxeen erregistro gaurkotu bat edukiko du animalien ongizatearen arloan eskuduna den Nafarroako Gobernuaren departamentuaren eta kokatuta dauden udalerriari dagokion udalaren, udalez gaindiko erakundearen edo eskualdearen eskura”.

Zioak: Harrerako zentroak ez daude udaletxe batean, zeina espazio fisiko baten moduan ulertuko balitzateke, baizik eta udalerri batean; hori dela eta, testua zuzendu beharra dago zuzenketan aipatzen denaren harira. Halaber, lege proposamenaren apartatu askotan egin den bezala, “udala” terminoaren ordez, “udala, udalez gaindiko entitatea edo eskualdea” jarri da

22. zuzenketa

Geroa Bai, EH Bildu NAFARROA,  
eta podemos-ahal dugu-ORAIN BAI  
talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

17. artikuluaren 1. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Udalek, beren udal barrutian aske bizi diren katuen populazioa babestu eta kontrolatzeko neurri gisa, katu-koloniak ezarri beharko dituzte, katu horientzako balizko destino gisa, harrapaketaren, esterilizazioaren, identifikazioaren eta askatzearen bidez. Koloniaren zaintzarako eta osasun kontrolerako eskuduna den udalaren izenean identifikatuko dira animaliak”.

Zioak: Testuan “ahalko dituzte” esatea ez da aurrerapen erreal eta kualitatiboa aurreko legearekiko, zeren eta ez baitakar toki entitateentzako inongo betebehar edo erantzukizunik; eta katu-koloniaren aukera, zeina aho batez onarturik baitago arazoa kudeatzeko modu egokienaren gisara, aukera huts baten gisara planteatzen du, norberaren borondatearen araberakoa. Aukera hori lehendik ere bazegoen, baina errealitatea da katuen arazoa handitzen joan dela urteen poderioz, eta harekin amaitzeko modu eraginkorrena eta praktikoena dela, hain zuzen, katu-koloniena; hori dela eta, toki entitateentzako betebehar bat izan beharko litzateke. Beste aukera izanen litzateke katuen presentzia kudeatzea haiek harrapatuz, baina horretarako toki entitateen ahalegina ere beharko litzateke, eta ahalegin hori agian koloniak kudeatzea baino handiagoa izanen litzateke, baino emaitza eskasagoarekin; gainera, zailagoa izanen litzateke, katuen jokabidea bera dela eta, eta haiek harrapatu ondoren eman beharreko tratuak ere zailtasunak badituelako.

23. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO,  
eta NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA  
talde parlamentarioek  
aurkeztua

Kentzeko zuzenketa:

19. artikuluaren 2.c) apartatua kentzen da.

Xede nagusi gisa animalien babesa eta defentsa edukitzea.

Zioak: Gure ustez beharrezkoa da animalien babesa eta defentsa xede nagusitzat edukitzea, entitate laguntzailea izan ahal izateko. Erabat murrizten du aukera hori animaliekin lan egiten duten eta haien babesa eta defentsa sustatzeko jarduerak egiten dituzten elkarte eta kolektiboentzat.

24. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO,  
eta NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA  
talde parlamentarioek  
aurkeztua

2. artikuluaren 21. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Entitate laguntzaile deklaratuta dauden animalien babeserako eta defentsarako elkarteak, Ehiza Federazioa eta laguntzaile deklaratutako ehiza-elkarteak, eta Nafarroako Albaitarien Elkargoa oinarrizko tresnak izanen dira foru lege honetan ezarritakoaren zabalkunde- eta informazio-lanetan”.

Zioak: Bai Ehiza Federazioak, bai ehiza-elkarteek aukera dute beren ikuspegi garrantzitsua emateko ehiza-animalien babesari eta defentsari buruz.

25. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Gaztelaniazko testuan, 22. artikuluaren 2.1. apartatuaren d), f) eta g) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen dute aurrerantzean:

2.1. El departamento competente en materia de sanidad, identificación y bienestar animal, deberá:

“d) Autorizar y registrar los centros de animales de compañía como núcleos zoológicos. Así como establecer los requisitos higiénicos sanitarios mínimos que deben cumplir, se incluyen las colonias felinas”.

“f) Otorgar la autorización administrativa pertinente para la realización de espectáculos, ferias, exposiciones, concursos, filmaciones, etc., con animales”.

“g) Elaborar protocolos para el sacrificio o eutanasia de los animales”.

Zioak: “Beharko du” aditz-forma erabiltzeak derrigor dakar apartatuaren puntuen enuntziatu bakoitzaren aditz-forma aldatzea; hori dela eta, gaztelaniazko testuan “La autorización y el registro”, “La autorización administrativa” eta “La elaboración” hitzen ordez, honako hauek erabili behar dira: “Autorizar y registrar”, “Otorgar la autorización” eta “Elaborar”

26. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

1. artikuluaren 22. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“5.000 biztanletik gorako udalek, eta lurraldearen gainerakoan Nafarroako Gobernuak, honako hauek egin beharko dituzte:”

Zioak: Biztanle gutxi dituzten udalek ezin dute beren gain hartu eskumen horren kostua; gure ustez, Nafarroako Gobernuak hartu behar du bere gain.

27. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

26. artikuluaren 2. apartatuaren a) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“a) Edozein espezietako animaliak nahikoa edo egokia ez den modu batez edo debekatuta dauden elikagaiekin elikatuta edukitzea”.

Zioak: “Baimenduta ez dauden” hitzen ordez “debekatuta dauden” hitzak erabiltzea proposatzen da, 7. artikuluaren 4. apartatuaren testuari hobeki egokitzen zaizkiolako.

28. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

26. artikuluaren 2. apartatuaren d) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“d) Lagun egiteko animaliak ez txertatzea edo agintari eskudunek nahitaezkotzat deklaratutako tratamenduak ez egitea, bai eta haiek ez esterilizatzea ere, 16.4 artikuluan ezarritako konpromisoa urratuz, edo agintari eskudunek erabakitzen dutenean”.

Zioak: Testua aldatzen da hobeki zedarritzeko norengan izanen lukeen eragina animalia ez esterilizatzeagatiko zehapenak.

29. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

26. artikuluaren 3. apartatuaren c) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“c) Edozein espezietako animaliak erabiltzea ikuskizunetan, jai herrikoietan, borroketan, animalien arteko aurrez aurrekoetan, beste animalia batzuen harrapaketan, erasoetan, simulatuta ez dauden eszenen filmazioan edo ankerkeria edo tratu txarra inplikatzen duten beste jarduera batzuetan, edo animaliei sufrimenduak, naturaren aurkako tratamendu edo tratamendu laidogarriak edo heriotza eragin ahal dizkietenetan, 7.13 artikuluan araututakoari jarraituz”.

Zioak: 7.13 artikuluari buruzko aipamenak balio du aldatutako apartatua argitzeko eta hobeki zehazteko, bai eta dauzkan salbuespenak ere, erreferentziako artikuluaren azken esaldian jaso direnak.

30. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

26. artikuluaren 3. apartatuaren f) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“f) Galdutako edo desagertutako lagun egiteko animaliak ez berreskuratzea horretarako ezarritako epean, 15.3 artikuluan araututakoari jarraituz”.

Zioak: 15.3 artikuluaren aipamena da aldatutako apartatuaren norainokoa argitu eta hobeto zehazteko eta animalia berreskuratzeko epea zein den gogorarazteko.

31. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

26. artikuluaren 3. apartatuaren j) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“j) Edozein espezietako animaliei nahita tiro egitea, foru lege honetan jasotako kasuetan izan ezik eta baimendutako ehiza-jardueretan ehizakiei izan ezik”.

Zioak: Zehaztu ezean, uler daiteke ezin zaiela tiro egin basurdea eta faisaia bezalako animaliei. Azken hori ekoizpenekoa ere izan daiteke, batzuetan ehiza-barrutiak birpopulatzeko hazten dira.

32. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

26. artikuluaren 3. apartatuaren l) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“I) Espainiako Estatuan indarrean diren berretsitako nazioarteko itun eta hitzarmenen bidez babestutzat edo desagertzeko arriskuan daudela deklaratutako espezieen kasuan, bai eta foru lege honetan berariaz debekatuta animalien kasuan ere, debekatuta dago haien ale, arrautza, kume edo beste edozein atal edo produktu merkaturatzea, saltzea, edukitzea, erakustea eta naturalizatzea, edo, kasua bada, animalien zerrendetan jaso ez animaliak, baldin eta haiek lagun egiteko animalia gisa edukitzea baimenduta badago”.

Zioak: Apartatuaren testua aldatzen da etorkizunean egin daitezkeen balizko zerrenda positiboen ideia txertatu eta indartzeko.

33. zuzenketa

NAFARROAKO ALDERDI POPULARREKO

FORU PARLAMENTARIEN ELKARTEAK  
AURKEZTUA

27. artikulua –”Zehapenak” aldatzeko zuzenketa. Honela geldituko da testua:

“Honako hauek dira foru lege honetan aurreikusitako arau-hausteengatik aplikatuko diren zehapenak:

a) Arau-hauste arinengatik, 200 eta 1.000 euro bitarteko isuna. Arau-hauslearengan intentzionalitaterik aurkitzen ez den arau-hauste arinen kasuan, baldin eta arau-hausle horri bide administratiboan aurreko hiru urteetan foru lege honetan aurreikusitakoetatik beste zehapenik ezarri ez bazaio, zehapena ohartarazpen bat izan daiteke, hurrengo artikuluan xedatutakoaren arabera ezar daitezkeen zehapen osagarriak ezertan kendu gabe.

b) Arau-hauste astunengatik, 1.001 eta 5.000 euro bitarteko isuna.

c) Arau-hauste oso astunengatik, 5.001 eta 50.000 euro bitarteko isuna”.

Zioak: Hasierako testuan aurreikusitako zehapenak gehiegizkoak iruditzen zaizkigu.

34. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

27. artikuluaren a) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“a) Arau-hauste arinengatik, 750 euro bitarteko isuna. Arau-hauslearengan intentzionalitaterik aurkitzen ez den arau-hauste arinen kasuan, baldin eta arau-hausle horri bide administratiboan aurreko hiru urteetan foru lege honetan aurreikusitakoetatik beste zehapenik ezarri ez bazaio, zehapena ohartarazpen bat izan daiteke, hurrengo artikuluan xedatutakoaren arabera ezar daitezkeen zehapen osagarriak ezertan kendu gabe.

Zioak: Zehapen arinak kopuru egokiagoetara doitzea eta udalei zenbatekoa baloratzeko aukera, ekintzaren proportzionaltasunen eta eremuko eros-ahalmenaren arabera.

35. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

27. artikuluaren b) apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“b) Arau-hauste astunengatik, 751 eta 3.000 euro bitarteko isuna”.

Zioak: Zehapen astunak kopuru egokiagoetara doitzea eta udalei zenbatekoa baloratzeko aukera, ekintzaren proportzionaltasunen eta eremuko eros-ahalmenaren arabera.

36. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

27. artikuluaren c) apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“c) Arau-hauste oso astunengatik, 3.001 eta 30.000 euro bitarteko isuna”.

Zioak: Zehapen oso astunak kopuru egokiagoetara doitzea eta udalei zenbatekoa baloratzeko aukera, ekintzaren proportzionaltasunen eta eremuko eros-ahalmenaren arabera.

37. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

28. artikuluaren 1. apartatuaren b) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“b) Aldi baterako debekua edo ezgaitzea foru lege honek araututako jardueretan aritzeko, gehienez ere bi urtez arau-hauste astunen kasuan, lau urtez arau-hauste oso astunen kasuan, eta betiko ezgaitzea kasu oso larrietan eta berrerortze kasuetan, edota txosten psikotekniko batek jabea ezgaitzeko erabaki judizialari abala ematen dionean”.

Zioak: Kasuak zabaltzea, gehitutako testuan jasotako aukera aintzat hartzeko; izan ere, halakoak gerta daitezke eta beharrezkoa da aurreikustea.

38. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

29. artikuluaren 1. puntuaren b) letra aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“b) Animalien babesari, animalien sanitateari, osasun publikoari edo ingurumenari eragindako kaltea edo arriskua, edo ukitutako animalia-kopurua”.

Zioak: Ukitutako animalien aipamena gehitzea proposatzen da argitzeko zehapenak ezin direla modu berean ezarri zehaturiko jarduketek animalia kopuru oso desberdinengan izan badute eragina; hau da, ez da gauza bera, esaterako, zehapen bat ezartzea txakur bati tratu txarra emateagatik edo berrogeita hamar txakurri tratu txarra emateagatik.

39. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

31. artikuluaren 1. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“1. Foru lege honetan araututakoaren aurkako arau-hauste administratiboa delitua izan badaiteke, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak, espedientea irekita, jurisdikzio eskudunari jakinaraziko dizkio egitate horiek.

Zioak: “Falta” termino kendu da apartatu honetatik, kontzeptu hori ordenamendu juridikotik desagertu egin baita legezko figura gisa.

40. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

31. artikuluari 3. puntua gehitzeko zuzenketa. Hona testua:

“3. Behin ere ezin ezarriko da zehapen administratiborik prozesu penal batean kondena eragin duten gertaerengatik, bai ordea kondena eragin ez duten beste gertaera batzuengatik”.

Zioak: Proposatzen da 3. puntua jasotzea, zehazte aldera nola jokatu delitutzat hartzen diren arau-hauste oso astunen kasuan.

41. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

1. artikuluaren 32. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Lagun egiteko animaliei buruzko arau-hausteagatiko zehapen-espedienteak instruitu eta ebazteko eskumena arau-haustea egin den udalerriari dagokio, 5000 biztanletik gorakoa bada; bestela, Nafarroako Gobernuari dagokio aipatu zehapen-espedienteak instruitu eta ebaztea. Edozein kasutan ere, Nafarroako Gobernuaren ikuskaritzak edo udalerriarenak, halakorik baldin badu, txostena eginen du aldez aurretik. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioko organoek subsidiarioki baliatu ahalko dute zehapen-ahalmena artikulu honetan ezarritako moduan”.

Zioak: Biztanle gutxi dituzten udalek ezin dute beren gain hartu eskumen horren kostua; gure ustez, Nafarroako Gobernuak hartu behar du bere gain.

42. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

2. artikuluaren 32. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“2. Baldin eta 5.000 biztanletik gorako udalak bere eskumenekoa den zehapen-ahalmena baliatzeko behar diren giza baliabideak eta baliabide materialak falta baditu, ahalmen hori udal hori sarturik dagoen udalez gaindiko entitateak, mankomunitateak edo eskualdeak baliatu ahalko ditu edo, bestela, Nafarroako Gobernuko organo eskuduna, ahalmen hori berariaz onartuta eta kasuko Udalak horri buruzko eskaera arrazoiduna egin ondoren”.

Zioak: Gainerako udaletan, zehapen-ahalmena Nafarroako Gobernuari dagokio.

43. zuzenketa

UNIÓN DEL PUEBLO NAVARRO

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

3. artikuluaren 32. apartatua aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“3. Nafarroako Gobernuko arloko departamentu eskudunak arau-hauste bat egin dela jakiten duenean, kokatuta dagoen toki entitateari emanen dio horren berri, eskuduna bada, kasuko zehapen-espedientea hasteko borondatea berariaz adieraz dezan. Hilabeteko epean erantzuten ez badu edo aukera horri berariaz uko egiten badio, zehapen-eskumena departamentu horrek baliatuko du”.

Zioak: Bost mila biztanletik gorako udalerriei jakinarazi besterik ez du egin behar, horiek baitira eskumendunak.

44. zuzenketa

Geroa Bai, EH Bildu NAFARROA,  
eta podemos-ahal dugu-ORAIN BAI  
talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Xedapen gehigarri bat, zazpigarrena, gehitzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du:

“Zazpigarren xedapen gehigarria. Lagun egiteko animalia bat duten emakumeak, genero indarkeriarekin loturiko arrazoiak tarteko, tratu txarrak pairatu dituzten emakumeak artatzeko larrialdi-zentro batean edo harrerarako eta aldi baterako ostatu segurua emateko sareko baliabideren batean sartzen badira, beren animaliekin egon ahalko dira, sarbidea edo bertan egotea mugatu gabe, baliabide horretako egonaldiak irauten duen bitartean”.

Zioak: Genero indarkeriaren biktimentzako eta beren seme-alabentzako harrerako baliabideen araudiak ebaluatzen eta egokitzen ari dira, besteak beste, erabiltzaileen aniztasunera. Badira emakumeak eta haurrak genero indarkeriagatik beren etxetik atera behar izan arte lagun egiteko animaliekin bizi zirenak. Garrantzitsua da aintzat hartzea animalien babesaren irizpidea lagun egiteko animalia hauen kasuan; izan ere, ohikoa da tratu txarren emaileak kalte egitea animaliari txarren biktima den emakumeari min handiagoa emateko. Hala, animalia emakumearen edo familiaren gaineko mendekuaren edo kontrolaren xede bilakatzen da.

Harrerako baliabideek, oinarrizko beharrizanak asetzeaz gain, beren etxeetatik premiaz atera behar izaten duten emakume eta haurren beharrizan emozionalak ere kontuan hartu behar dituzte, bai eta lagun egiteko animaliarekiko lotura ere.

45. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Xedapen iragankor bat, laugarrena, gehitzeko zuzenketa. Hona testua:

“Laugarren xedapen iragankorra. Lagun egiteko animaliak identifikatzea eta txertatzea.

Lagun egiteko animalien identifikazioarekin eta txertatzearekin zerikusia duten alderdien erregelamenduzko garapena egin bitartean, indarrean mantenduko dira alderdi horiek arautzen dituzten arauak; hau da, Nafarroako Foru Komunitatean txakurren identifikazioa arautzen duen azaroaren 9ko 370/1992 Foru Dekretua garatzen duena eta Osasuneko kontseilariaren 1994ko irailaren 19ko Foru Agindua, errabiaren aurkako txertatzea arautzen duena eta Nafarroako Foru Komunitatean txakurren identifikazioa arautzen duen azaroaren 9ko 370/1992 Foru Dekretua garatzen duena.

Zioak: Jasota utzi nahi da txakurren identifikazio eta txertatzearen gaineko erregelamendua onetsi arte egungo araudiak indarrean jarraituko duela.

46. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Xedapen indargabetzailea aldatzeko zuzenketa. Hona testua:

“Indarrik gabe uzten dira:

1. Maiatzaren 31ko 7/1994 Foru Legea, animalien babesari buruzkoa.

2. Foru lege honetan ezarritakoari aurka egiten dioten edo harekin kontraesanean dauden edo bateraezinak diren maila bereko edo txikiagoko xedapen guztiak.

Zioak: Xedapen honetatik kentzen dira 2. eta 3. puntuak, bertan aipatzen diren dekretuak automatikoki indargabetuko baitira 7/1994 Foru Legearen indargabetzearekin. Halaber, 4. eta 5. puntuak kentzen dira, txakurren identifikazio eta txertatzearen gaineko erregelamendua onetsi arte egungo araudiak indarrean jarraitu behar duelako. Bestalde, bigarren puntu bat gehitzen da, lege testuetan ohikoa den edukia jasotzen duena.

47. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Zuzenketa, zeinaren bidez aldatzen baita “Udalak” terminoa “Udalak, udalez gaindiko entitateak edo eskualdeak” terminoarengatik, edo, kasua bada, “Udala” terminoa “Udala, udalez gaindiko entitatea edo eskualdea” terminoarengatik, lege proposamenaren paragrafo, artikulu edo apartatu hauetan:

– Hitzaurrea: IX. tituluaren edukia azaltzen duen paragrafoa (hitzaurreko 33. paragrafoa).

– 5. artikulua, 19. apartatua.

– 8. artikulua, 2. eta 6. apartatuak.

– 16. artikulua, 1. apartatua.

– 15. artikulua, 1. apartatua.

– 16. artikulua, 1. eta 9. apartatuak.

– 17. artikulua, 1. 2. eta 3. apartatuak.

– 21. artikulua, 1. apartatua.

– 22. artikulua, 1. eta 2.1.a) apartatuak.

– 23. artikulua, 1. apartatua.

– 25. artikulua, 7. apartatua.

– 26. artikulua, 1.e) apartatua.

– 32. artikulua, 2. apartatua (hiru aldiz).

– Seigarren xedapen gehigarria.

– Hirugarren xedapen iragankorra.

Zioak: Testu berriak hobeto jasotzen du Toki Administrazioaren errealitatea eta egitura, eta lagun egiteko animalien babesaren kudeaketa partekatua egiteko aukera indartzen du.

48. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Gaztelaniazko testuan, legearen atarikoaren 3. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testua izanen du aurrerantzean:

“Entre los considerandos del Convenio Europeo se reconoce que el ser humano tiene la obligación moral de respetar a todas las criaturas vivas y tener presentes las especiales relaciones existentes entre el ser humano y los animales de compañía a los que se les reconoce la importancia de su contribución a la calidad de vida y valor para la sociedad. Así mismo reconoce que las condiciones en la tenencia de animales de compañía no siempre permiten promover su salud y bienestar, así como que las actitudes hacia los mismos varían considerablemente, a veces por inconsciencia o falta de conocimiento, considerando que una actitud y unas prácticas comunes básicas que determinen una conducta responsable por parte de las personas propietarias de animales de compañía constituyen un objetivo no solo deseable sino también realista”.

Zioak: Legearen testuak zuzena izan behar du generoaren ikuspuntutik.

49. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Legearen atarikoari 4. paragrafoa gehitzeko zuzenketa; honako hau da testua:

«Bestalde, Europar Batasunaren Lisboako Tratatuko 13. artikuluak esaten du animaliak “sentient beings” edo “sentitzen duten izakiak” direla, hau da, sentitzeko gai diren izaki bizidunak, eta Europar Batasuneko kide diren herrialde guztiek horren arabera egokitu behar dute beren legedia».

Zioak: Animaliak “sentitzen duten izakiak” direla aitortzea aurrerapen bat da aurreko garaietan zegoen ikuspegiarekiko; ideia hori nazioarteko hainbat tratatu edo hitzarmenetan jaso da, eta 2009an Europar Batasuneko Lisboako Tratatuan sartu zen; horrek esan nahi du estatu kideak ere behartzen dituela eta, horrenbestez, egokia da hura foru legedian ere sartzea, gutxienez ere foru legearen atarikoan, ideiak daukan garrantzia aitortzeko modu gisa.

50. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Legearen atarikoaren 8. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“Egiazko aldaketa bat dago jarreretan eta animaliei ematen zaien babes praktikoan, baina ez da nahikoa. Egiazki eraginkorra izateko, legeriak beharrezko ditu bai kezkatzen den gizarte bateko herritarren babesa, bai eta legezko aplikazio egokia ere. Hezkuntzak hobekuntza iraunkorrak ekar ditzake, baina legeriak segurtasun-sarea ematen du animaliekiko ankerkeria eta gehiegikeria saihesteko”.

Zioak: Testu berri honekin irudi positiboago bat eman nahi da. Lagun egiteko animaliak dituzten pertsona gehienek tratu egokia ematen diete, eta uste dugu legean horrela geratu behar dela islaturik.

51. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Gaztelaniazko testuan, legearen atarikoaren 11. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“En relación con los animales de compañía, entre los que se incluye principalmente a perros y gatos, no hay normativa nacional para su protección y bienestar. Esta situación hace que las comunidades autónomas hayan legislado en sus territorios normativa referida a la protección de los animales de compañía. Por esa razón se ha creído más oportuno limitar el ámbito de actuación de la nueva Ley Foral a los animales de compañía de Navarra, lo que permitirá enfatizar la protección de estos animales que no tienen un marco legal específico de ámbito comunitario o nacional”.

Zioak: Paragrafoa hobeki idaztea.

52. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Gaztelaniazko testuan, legearen atarikoaren 12. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“Después de muchos años de la entrada en vigor de la Ley Foral de protección de los animales, aún se dan situaciones no deseadas, principalmente, de maltrato y abandono de perros y gatos. El abandono es todavía en nuestro territorio un importante problema de bienestar animal”.

Zioak: Paragrafoa hobeki idaztea. Uste dugu nahikoa hobetu dela animaliekiko tratu txarraren eta abarren arloan, eta gaztelaniaz “siguen dando” jartzen badugu, badirudi ez dugula aurrera egin eta, horrenbestez, ikuspegi negatiboa ematen dugu.

53. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Legearen atarikoaren 12. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du:

“Agerian geratu da esterilizazioa, identifikazioa eta adopzioa direla lagun egiteko animalien abandonuari aurrea hartzeko eta haren inpaktua minimizatzeko hiru estrategia garrantzitsuenak, eta edukitze arduratsuaren kontzeptu zabalagoaren parte dira”.

Zioak: Lege honen helburuari hobeki egokitzen zaion testu bat da.

54. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Legearen atarikoaren 15. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du:

“Gaur egun, jabeek jokabide oker eta desegoki batzuk izaten dituzte lagun egiteko animaliekiko. Maiz gertatzen dira animalien ezaugarri etologikoekiko eta jokabide-ezaugarriekiko proportzionalak ez diren zainketa eta arretak, animaliei sufrimendu edo kalterik eragiteko asmorik gabe gauzatuak baina zuzenak ez direnak eta, gainera, animalien ongizatea bermatzen ez dutenak. Halako zainketak gertatzen dira gizakien eta animalien ezaugarri fisiologikoak eta jokabide etologikoak parekotzat jotzeko gero eta maizago gertatzen den sentimendu batengatik”.

Zioak: Paragrafoa hobeki idaztea.

55. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Gaztelaniazko testuan, legearen atarikoaren 16. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“Debido a la tendencia actual de proteccionismo hacia los animales para acabar con las situaciones de maltrato, descuido, abandono y desprotección hacia ellos y sobre todo a la cada vez más creciente preocupación e interés del hombre por el respeto hacia los animales, es necesario y justificado regular una nueva ley foral”.

Zioak: Paragrafoa hobeki idaztea.

56. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Gaztelaniazko testuan, legearen atarikoaren 16. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“Debido a la tendencia actual de proteccionismo hacia los animales para acabar con situaciones de maltrato, descuido, abandono y desprotección hacia ellos y sobre todo a la cada vez más creciente preocupación e interés del ser humano por el respeto hacia los animales, es necesario y justificado regular una nueva ley foral”.

Zioak: Legearen testuak zuzena izan behar du generoaren ikuspuntutik.

57. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak   
aurkeztua

Legearen atarikoaren 18. paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“Foru lege honetan, animalien edukitze arduratsua indartzeko eta sustatzeko neurri egokiak arautzen dira, eta horri begira, zabalkundeko eta prestakuntzako ekintzak garatuko dira, animalien zaintza eta babesa sustatu eta ongizatea bermatzeko, animalia-erosketa konpultsiboa ekiditeko, gure animalien ugalketa kontrolatzearen garrantziari buruz kontzientziatzeko, nahi gabeko umealdiak edo sabelaldiak saihesteari begira, halakoek abandonua ekarri ohi dutelako”.

Zioak: Paragrafoa hobeki idaztea.

58. zuzenketa

Geroa Bai, EH Bildu NAFARROA,  
eta podemos-ahal dugu-ORAIN BAI  
talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Legearen atarikoaren azken hirugarren paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“Zazpi xedapen gehigarriren bidez, lagun egiteko animaliatzat hartzen ez diren animalien babesari estaldura egokia ematearren foru legean integratu beharrekoak diren alderdi batzuk ezartzen dira, haiei buruzko arauetan aurreikusi gabeko alderdiei dagokienez, eta generoko indarkeriaren biktima diren emakumeek, laguntza gisa, lagun egiteko animaliak nola erabili erregulatzearren”.

Zioak: Zuzenketa baten bidez xedapen gehigarri bat gehitu denez, atarikoan xedapen gehigarrien kopuruari buruz egiten den aipamena ere aldatu beharra dago.

59. zuzenketa

upn, Geroa Bai, EH-Bn, p-ad-OB eta  
PSN talde parlamentarioek  
eta Izquierda-Ezkerrako  
foru parlamentarien elkarteak  
aurkeztua

Legearen atarikoaren azken aurreko paragrafoa aldatzeko zuzenketa. Honako testu hau izanen du aurrerantzean:

“Lau xedapen iragankorren bidez, foru legearen aplikazio eraginkorrerako behar den egokitzapena egiten da, aurreko foru legea indarrik gabe uzten baita”.

Zioak: Zuzenketa baten bidez xedapen iragankor bat gehitu denez, atarikoan xedapen iragankorren kopuruari buruz egiten den aipamena ere aldatu beharra dago.